

# Jahresbericht 2017



Liebe Vereinsmitglieder,  
Auch im Jahr 2017 hatten wir wieder ein reichbefruchtetes Jahresprogramm:

## **Vorstand**

Im Jahr 2017 hat sich der Vorstand zu acht ordentlichen und einer ausserordentlichen Sitzung getroffen.

## **Mutationen**

Im Jahr 2017 gab es 15 Austritte und 2 Ausschlüsse, erfreulicherweise konnte 5 neue Mitglieder gewonnen werden. Bis zur Erstellung des Jahresberichtes mussten wir glücklicherweise keine Todesfälle von Mitgliedern hinnehmen. Somit können wir momentan 171 Mitglieder verzeichnen.

## **Herzlichen Dank**

Ein grosses Dankeschön geht an die Gemeinde Mellingen, welche uns **im Auftrag der St. Martin-Stiftung** eine Spende von Fr. 1000.— für unser Engagement im Besucherdienst und der Ludothek sogar Fr. 3000.-- zukommen liess und uns die Räumlichkeiten für die Ludothek im Schulhaus Kreuzzelg zur Verfügung stellt. Ebenso danken wir der Firma Bänziger und Zollinger GmbH für die Spende von Fr. 100.-. Wir möchten uns auch bei allen fleissigen Helfern herzlich für das Engagement und die Unterstützung bedanken. Ohne euch könnten wir die folgenden Anlässe nicht durchführen!

Ende Februar 2018, Yvette Nick & Eva Stoffers

# Aktivitäten

## **Spieleabende in der Ludothek**

Auf Anregung einiger Mitglieder spielen wir seit Oktober 2016 in der Herbst- und Winterzeit einmal im Monat in der Ludothek mit der Anleitung von Frau Marisa Frick, Ladenbesitzerin von Spielladen Salamander in Mellingen. Sie hat uns immer wieder lustige und zum Denken anregende Gesellschaftsspiele gezeigt. Die Spieleabende wurden leider nicht so rege besucht wie erhofft. Wir hoffen, dass es nach einer Anlaufzeit von einem Jahr mehr Spielfreudige anziehen wird.



## **Krimiabend mit Sunil Mann**

In stimmungsvoller Umgebung der Bibliothek hat die Leserstunde und Autorentreff mit Sunil Mann am 28. Februar 2017 ab 19:30 Uhr stattgefunden, die wir zusammen mit dem Team der Bibliothekarinnen organisiert haben. Sunil Mann hat Indische Wurzeln, ist aber

in Bern geboren und aufgewachsen. Neu wohnt er im Kanton Aargau. Er hat bereits mehrere Bücher publiziert. Die meisten davon sind Krimis, sein neuestes Werk ist jedoch ein Kinderbuch. Er verstand sein Publikum mit humorvollen Geschichten und interessanten Details seines Ursprungs und seiner Arbeit zu begeistern. Alle Gäste haben den Anlass sehr genossen und haben lobende Worte in unser Gästebuch geschrieben. Die Gäste durften nebst Speckzopf und Wein, Amrut Single Malt Whiskey probieren, den seine Hauptfigur V. J. Kumar in seinen Geschichten ab und zu trinkt.



## **Kinderflohmarkt**

Am Samstag 4. März 2017 fand in der Turnhalle Kleine Kreuzzelg von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr wieder ein Kinderflohmarkt statt. Rund 60 Kinder verkauften ihre Spielsachen und konnten dabei ihr Taschengeld aufbessern. Die vielen Besucher freuten sich über die neu gekauften Spielsachen und liessen sich in der Kaffeestube verwöhnen.



## **Besuch auf dem Bauernhof bei Familie Peterhans**

Am Dienstag 18.4.17 war es soweit und 30 Kinder kamen zu Familie Peterhans auf den Bauernhof. Nach Einteilen in drei Gruppen ging es los. Eine Gruppe startete mit Esther im Stall bei den Kühen, eine zweite beim Melkraum und die dritte Gruppe durfte gleich mit Gregor Peterhans eine Runde im Anhänger, der vom Traktor gezogen wurde, geniessen. Nachdem alle Gruppen alles gesehen hatten durften die begeisterten Kinder einen feinen Zvieri geniessen und ihr Wissen bei einem kleinen Wettbewerb zeigen. Gestärkt marschierten alle zusammen zur Weide, um das 4 Wochen alte Geisslein zu bestaunen und wieder zurück zum Hof, wo es noch ein wenig Zeit für ein kleines Spiel gab, bevor alle glücklich mit vielen neuen Eindrücken nach Hause gingen.



## **Besuch bei der Feuerwehr Mellingen**

Mittwoch 19.4.17 um 14 Uhr war es soweit. Die 25 Kinder wurden in zwei Reihen beim Apell (wie ein richtiger Feuerwehrmann) vom Feuerwehrkommandanten Roger Kohler

aufgerufen. Anschliessend erklärte er kurz das Ziel des heutigen Nachmittags und die Kinder wurden in drei Gruppen aufgeteilt. Eine Gruppe ging mit Roger Fessler, eine andere mit Mirko Bächtiger und die dritte mit Patrick Schibli auf eine spannende Entdeckungstour durch das Feuerwehrmagazin. Zuerst durften alle schauen, was es so alles in einem Auto hat und was passiert, wenn jemand die 118 ruft. Ein „brennendes Haus“ konnten die Kinder gleich selber löschen. Gestärkt nach einem feinen Zvieri gilt es ernst. Mit Blaulicht geht es zum Tennisplatz und alle dürfen mit dem richtigen Schlauch und Wasser und dem Schnellangriff spritzen. Als dann der Wasserwerfer zum Einsatz kam (von den Kindern in Begleitung eines Feuerwehrmannes) war die Freude riesig und alle mussten staunen, wie viel Wasser da kommt. Nach einer Rundfahrt im schweren Pikettfahrzeug (SPF) bis zum Heitersberg und zurück ging es dann wieder in die zweier Kolonnen. Roger Kohler blickte nochmals auf die gesetzten Ziele zurück und gab ein „Übung erfüllt“. Freudig teilte der Kommandant allen ein Feuerwehrkämpfelein aus und entliess die „kleinen Feuerwehrleute“. Nass aber glücklich und mit vielen neuen Eindrücken ging es wieder nach Hause.



#### **Topfmännchen basteln für Kinder**

Am Donnerstag 20. April 2017 konnten 20 Kinder ihre Kreativität unter Beweis stellen und bastelten unter der Anleitung von Karin Hähnel ein tolles Blumentopfmännchen. Die Kinder hatten grosse Freude daran und konnten es kaum mehr erwarten, bis endlich die Haare wachsen.



#### **Familienanlass „Selbstverteidigung“**

Am Freitag 21. April 2017 fand der Selbstverteidigungsworkshop zum wiederholten Male mit grosser Freude statt. Während 2 ½ Stunden waren am Morgen die 5-6Jährigen, am frühen Nachmittag die 7-10Jährigen und am Abend die 11/12Jährigen mit grosser Ausdauer und Engagement bei der Sache. Giovanni Arena vom Arena Fitness-Center gab den Kindern Anweisungen, wie sie sich bei einem Angriff richtig verhalten sollten. Im Zentrum stand dabei das Abblocken von Angriffen, das Befreien, wenn man festgehalten wurde und das Ausbrechen aus einer „Umzingelung“. Die 38 Kinder hatten sehr viel Spass bei diesem Workshop, obwohl er auch viel Disziplin, Stillsitzen und Zuhören von ihnen abverlangte. Zum Schluss wurde das Gelernte in einer „Aus- und Durchbrech-Übung“ vertieft.



#### **Familienanlass „Samariter“**

Am Samstag 22. April fand ein Erste-Hilfe-Workshop gemeinsam mit dem Samariter-Verein statt. Nachdem der KSB-Besuch aufgrund Doppelbuchung abgesagt werden musste, fanden wir mit dem Samariter-Verein eine super Alternative. Nach einer kurzen theoretischen Einführung konnten die Kinder in verschiedenen Gruppen das Alarmieren, die Bewusstlosigenlagerung wie auch die richtige Verbandtechnik anschauen und selber ausprobieren. Die rund 13 Kinder waren mit grosser Begeisterung und Motivation dabei. Nach einer kleinen Stärkung mit Kuchen und Sirup wurde noch einmal rotiert und zum Schluss nach vielen Fragen auch noch gemeinsam ein selber gedichtetes Lied gesungen. Es hat uns sehr gefreut, dass der Samariter-Verein so spontan mitgemacht hat und wir freuen uns auf eine weitere Zusammenarbeit.



#### **Kaffee- und Kuchenstand Floh- und Antiquitätenmarkt**

Alle zwei Jahre organisiert unser Verein einen Kaffee- und Kuchenstand am Floh- und Antiquitätenmarkt. Somit waren wir am 7. Mai 2017 wieder dran. Leider hat es an dem Tag sehr viel geregnet, was nicht nur viele Besucher, sondern auch angemeldete Marktfahrer vom Markt ferngehalten hat. Dementsprechend war unser Umsatz im Vergleich zu früheren Märkten mit gutem Wetter bescheiden. Jedoch hat unser Team seine gute Laune beibehalten.



#### **Cupcake-Gestalten für Muttertag**

Am Samstag, 13. Mai 2017 kamen 17 Primarschüler/innen um 09:00 Uhr im Gemeinschaftsraum im Neugrüen zusammen. Nachdem alle gründlich ihre Hände gewaschen und einen Platz an einem der 4 Tische gefunden haben, begann Franca Burri mit der Einleitung. Zuerst wurden viele Utensilien, die zur Herstellung und Dekoration von Cupcakes benötigt werden, angeschaut und erklärt. Danach bekamen die Kinder eine kleine Einweisung, wie man Buttercreme einfärbt und mit einem Spritzsack schön spritzen kann. Dann

ging es auch schon los und alle Kinder bekamen einen ersten Cupcake zum Dekorieren. Nach etwa einer halben Stunde waren die ersten Cupcakes fertig dekoriert. Jedes Kind erhielt eine Schachtel, um den fertigen Cupcake darin zu verstauen und nach einer kleinen Znüni-Pause durfte jedes Kind noch einen zweiten Cupcake dekorieren. Diese wurden mit noch mehr Freude und Liebe für die Mütter gestaltet. Nachdem alle Kinder noch geholfen haben, den Raum aufzuräumen und zu putzen, bekamen Sie ein kleines Heft mit den Rezepten und Tipps und durften mit zwei wunderschön gestalteten Cupcakes nach Hause gehen.



#### **Kuchenstand am Internationalen Kindertag 30. Mai 2017**

Bereits das zweite Mal hat ein grosses Fest zum Internationalen Kindertag am 30. Mai 2017 in Neugrüen stattgefunden. Erneut wurde unser Verein von der Hauptorganisatorin und Ladenbesitzerin von Mindwerk, Min Yu, angefragt, einen Kuchenstand zu betreiben. Nach einem erfolgreichen Vorjahr haben wir nicht lange gezögert und zugesagt. Auch der Reussbote hat über den schönen Anlass berichtet.

#### **Provelo Anlass 24. Juni 2017**

Provelo Baden führte mit Unterstützung des SGF Mellingen den beliebten Velokurs durch. Alle Kinder ab 6- 9 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen waren eingeladen teilzunehmen. Provelo prüfte die Velos, machte einen Veloparcours mit den Kindern in Anwesenheit von Leitern. Die Erwachsenen drückten in dieser Zeit die Schulbank. Dort wurde aktuelles Wissen vermittelt und Fragen beantwortet durch den Kursleiter Gabriel Kaspar. Das Znüni offerierte der gemeinnützige Frauenverein Mellingen. Danach ging es mit gelben und orangen Leuchtwesten zum praktischen Teil in die Quartiere mit den Kindern, Begleitpersonen und Leitern. Ein Artikel erschien im Reussboten.

#### **Kuscheltierdokter**

Am Mittwoch, 23. August 2017 wurden in der Praxis von Frau Doktor Raquel Dirr und Frau Doktor Rosanna Costa die Bäbi und Kuscheltiere der Mellinger Kinder gesundgepflegt. Beim Eingang zur Praxis (im Partyraum im Neugrüen), wurden die kleinen Patienten und ihre Mamis und Papis von den Assistenten der beiden Ärztinnen registriert und nach einer kurzen Wartezeit im Wartezimmer in eines der beiden Behandlungszimmer geführt. Nach erfolgreicher Behandlung bekamen die Bäbi- und Kuscheltiereltern noch ein Rezept und ein Medikamentendösli mit Smarties für die Patienten mit nach Hause. Die anwesenden Kinder waren begeistert von dem Anlass. Leider hatten wir nur sehr wenige Patienten.



#### **Familienwaldanlass Samstag 9. September**

Dieser Anlass musste leider wegen schlechtem Wetter abgesagt werden.

#### **Familienanlass „Kerzenziehen“ im Schulhaus Kleine Kreuzzel**

Nun schon zum 4. Mal hat das traditionelle Kerzenziehen stattgefunden. Am Wochenende vom 4./ 5. November duftete das Oberstufen-Schulhaus der Kleinen Kreuzzel wieder nach feinem Bienenwachs. Nach einem eher verhaltenen Samstag war am Sonntag dann doch noch reger Betrieb und viele brauchten etwas Geduld, wenn es zum Schluss um das Verzieren und Verschönern der Kerzen ging. Viele fleissige Helfer und auch Jugendliche haben beim Verzieren und dem Herstellen neuer Figuren, Böden und vor allem den schönen und filigranen Rosen geholfen. Insgesamt wurde an diesem Wochenende rund 83 Kilogramm Bienenwachs in Kerzen verwandelt.



#### **Biberliverkauf**

Wiederum haben wir für Insieme, dem Verein zur Förderung behinderter Menschen in Baden/Wettingen, Biberli verkauft. Wir konnten Fr. 1'038.-- überweisen.

#### **Kulturcafé mit Ina Haller**

Am 8.11.2017 fand in der Bibliothek gemeinsam mit dem SGF die Krimilesung mit Ina Haller statt. Nach gemütlichem Beisammensein bei Kaffee und Gipfeli las die Aargauer Autorin Ina Haller aus ihrem neusten Kriminalroman. Andrina Kaufmann's fünfter Fall handelte von dubiosen Pharmageschäften im Aargau. Auch Mellingen ist einer der Schauplätze in diesem Krimi. Leider widmete die Autorin Mellingen nur eine klitzekleine Passage. Viele erhofften sich mehr im Krimi über Mellingen zu hören. 20 Eintritte konnten verbucht werden à Fr. 12.--. Viele fanden die Lesung zu monoton.



#### **Risottostube**

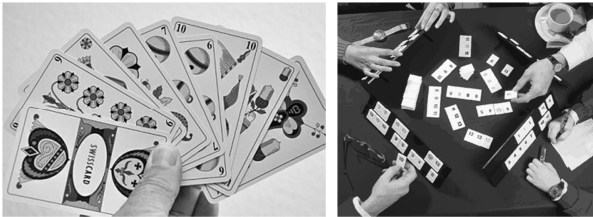
Fredy Nick kochte für uns wieder das feine Safran-/Pilz- und Grapparissotto. Grapparissotto war eine Premiere und gab's ab 20 Uhr «solang's hät». Die Risottostube war sehr gut besucht. Als es zu schneien begann, besuchten uns leider nur noch wenige neue Gäste. Der St. Nikolausgesellschaft Mellingen durften wir wiederum ein feines Risotto zum Aufwärmen spenden. Die Stadtmusik Mellingen kam ebenfalls. Dank 25 Vereinsmitgliedern und freiwilligen Helfern/-innen war es uns möglich, dies überhaupt durchzuführen. Auch div. Torten/-und Kuchenspenden durften wir entgegennehmen. Herzlichen Dank dafür an alle!





## Seniorentreff

Jeden ersten Dienstag im Monat treffen sich Seniorinnen und Senioren in der Cafeteria des Alterszentrum Im Grüt zum Spielnachmittag. Es wird meistens gejasst oder Rummikub gespielt. Unter der Leitung von Hanni Streit wurden die Spielnachmittage gerne besucht. Es wurde mit viel Engagement gespielt und man genoss die gemeinsame Zeit. Es ist auch möglich einfach vorbei zu schauen und die Gesellschaft zu geniessen ohne zu spielen. Neue Gesichter sind herzlich willkommen. Wir danken Herrn Willy Keller, Leiter des Zentrums, für die Gastfreundschaft und die gute Zusammenarbeit.



Im Dezember 2017, Hanni Streit und Eva Stoffers

## Babysitter-Vermittlung

### **Babysitting-Kurs**

Am Auffahrtswochenende, Freitag und Samstag, fand der Babysitting-Kurs vom Schweizerischen Roten Kreuz in Mellingen statt. 17 Mädchen und ein Knabe aus der Umgebung nahmen an diesem Anlass teil. Am insgesamt 10-stündigen Kurs wurde viel theoretischer Stoff vermittelt. Aber auch die Praxis kam nicht zu kurz. Sie befassten sich mit der Entwicklung des Babys, der Körperpflege, dem Schlafrhythmus, den verschiedenen Beschäftigungsmöglichkeiten, übten sie sich im Wickeln und im Zubereiten von Schoppen und Brei. Dazu kamen weitere Themen wie Krankheiten und Unfallverhütung. Der ganz grosse Höhepunkt war aber sicher der Besuch von den Zwillingen, zwei sechs Monate alte Mädchen. Sie durften von den Teilnehmern gewickelt werden und haben auch schön stillgehalten. Alle Teilnehmer haben den Kurs erfolgreich absolviert und sind jetzt im Besitz eines SRK Babysitter-Ausweises. Sie sind bestens vorbereitet, und vor allem hoch motiviert diese verantwortungsvolle Aufgabe als Babysitter anzutreten.

Also, liebe Eltern, gönnen Sie sich doch wieder einmal einen „kinderfreien“ Nachmittag oder Abend!

Babysitter-Vermittlung: Frauenverein Stetten Denise Humbel 056 496 15 78  
Gemeinnütziger Frauenverein, Mellingen Franca Burri 043 931 52 33



## Besucherdienst

### **Ostergeschenk an die Bewohner des Alterszentrums**

Am Mittwoch, 12. April 2017 um 9:30 hat Györgyi Schaeffer 52 hübsch dekorierte Blumentöpfchen im Blumenladen Jenni abgeholt. Sie wurden zusammen mit den Besuchefrauen Trudy Birrer, Doris Vollenweider, Dora Bammatter und Jacqueline Zürcher allen Bewohnern und Bewohnerinnen des Alterszentrums im Namen des GFV Mellingen als Ostergeschenk persönlich überreicht. Dabei hat uns das Personal des Alterszentrums tatkräftig unterstützt. Anschliessend wurden wir vom Alterszentrum zum Kaffee eingeladen. Vielen Dank. Jedes Blumentöpfchen war mit Namen und SGF Logo versehen. Die alten Menschen haben sich sehr über das schöne Geschenk gefreut.



### **Frühlingshöck**

Am Mittwoch, 5. April 2017 um 19:30 Uhr haben wir uns mit den Besucherfrauen zum alljährlichen Frühlingshöck im Restaurant Löwen getroffen. Anwesend waren die Besucherfrauen Dora Bammatter, Trudy Birrer, Hanny Cvetko, Flavia Humbel, Heidi Vogt, Doris Vollenweider und Jacqueline Zürcher, neue Co-Präsidentin Yvette Nick und Ressortleiterin Györgyi Schaeffer. Wir haben unter anderem über Mutationen, das nächste Adventsgeschenk und Verbesserungsvorschläge diskutiert.

### **Geburtstagsgeschenke**

Auch am Geburtstag wird jeweils ein kleines Präsent überreicht, welches die Besucherfrau selbst wählt und organisiert.

### **Adventsgeschenk**

Bereits am Frühlingshöck wurde das Adventsgeschenk festgelegt. Dieses Jahr war es jeweils ein Tee-Adventskalender aus dem Teehaus Mellingen. Das Budget reichte noch für etwas Schokolade, eine kleine Kerze und eine Grusskarte. Auch die Besucherfrauen haben das gleiche Geschenk vom Verein bekommen. Somit wussten Sie genau, was sie geschenkt haben. 😊

## Abschied

Dieses Jahr mussten wir erfreulicherweise von niemandem Abschied nehmen.

## Ein grosses Dankeschön an alle Besucherfrauen.

Seit Jahren besuchen sie regelmässig unsere ehemaligen, betagten Mitglieder mit viel Freude und Engagement.

Györgyi Schaeffer, im Dezember 2017

# Ludothek

## Lichtblicke 2017

Das laufende Jahr geht im Eilschritt dem Ende entgegen. Diese Aussage im Positiven bedeutet, dass wir uns auf das neue Jahr freuen. Auf jedem Weg finden sich Hindernisse wie Unebenheiten, Löcher oder Steine. Stellen wir uns all diesen Herausforderungen und gehen den Weg stetig weiter, so erleben wir viele, viele Wunder und Lichtblicke. Unter diesem Motto steht der diesjährige Jahresbericht der Ludothek - Mellingen.

☀ An unseren Spielanlässen durften wir viele leuchtende Augen, begeistertes Spielen und spannende Gespräche erleben sowie wertschätzende Komplimente von Gross und Klein entgegennehmen. 2x Spielnachmittag in der Bibliothek, MUKI Turnen, Internationaler Kindertag im Neugrüen, Unterstützung am Spielabend der Primarschule Bahnhofstrasse während deren Spezialwoche „Sendepause“ und am Schlusspunkt. Mehr dazu im Bericht der Schule unter dem Link „[http://www.schulemewo.ch/xml\\_1/internet/de/application/d51/d250/f628.cfm](http://www.schulemewo.ch/xml_1/internet/de/application/d51/d250/f628.cfm)“

☀ Der Antiquitätenmarkt war erfreulicherweise gewinnbringend. Fein haben die gespendeten Kuchen den Marktbesuchern geschmeckt. Die aussortierten Spiele der LUDO konnten als Schnäppchen angepriesen werden und manch einer vertiefte sich danach Zuhause in die Welt des Spiels.

☀ MEGA 17: Ein offenes Ohr beim OK, als es darum ging, den Weg zur LUDO (FC Hüsl) besser zu beschildern; viele Helfer aus unserem privaten Umfeld, die für die LUDO einen Einsatz getätigt haben. Spielen, Malen, Basteln: Es hat gepasst. Zur Stärkung die Schläckzeugsäckli und die Siruperia. Komplimente und zwischendurch ein volles Haus: für uns die schönste Bestätigung. Das Grossbild zum Ausmalen hat noch einige weisse Flecken und ist deshalb auf Wanderschaft. Die 4. Klasse verbrachte eine Turnstunde in der LUDO und war begeistert von unseren Spielen und Fahrzeugen. Jetzt sind diese Kinder als fleissige Wichtel am Ausmalen. Ich freue mich bereits darauf, das vollendete Kunstwerk als Erinnerung an die MEGA 17 an seinen Platz in der LUDO aufhängen zu können.

☀ Seit sich Bea um die Deko in den Räumen der LUDO kümmert, ist diese immer passend zur Jahreszeit dekoriert. Die von unseren kleinen Kunden liebevoll frei gestalteten Wimpel aus Holz verschönern seit der MEGA die LUDO und manch einer macht sich auf die Suche nach seinem persönlichen Kunstwerk.

☀ Eveline, Bea, Susanne, Edith, Tania und Doris sind dafür besorgt, dass das Spielangebot auf dem aktuellsten Stand ist. Es wird viel geplant und überlegt, um die

besten Spiele anzuschaffen und ein ausgewogenes Angebot bereitstellen zu können. Die Freude ist jeweils sehr gross, wenn die Neuheiten rege ausgeliehen oder reserviert werden.

☀ Das liebe Geld. Dank dem Gemeindebeitrag können wir uns auf unser Kerngeschäft konzentrieren und zukunftsgerichtet arbeiten. Es geht darum, die LUDO für die nächsten Jahre zu rüsten.

☀ Wir haben dieses Jahr mit Cati, Tanja, Claudia und Yvonne tolle neue Mitarbeiterinnen erhalten. Zusätzlich können wir auf Kathrin als Springer zählen.

Sieben helle Lichtblicke für die LUDO. Ich bin sehr gespannt auf das Lichtjahr 2018.

Doris Roth / Leitung Ludothek Mellingen. 12.12.2017



Spielnachmittag Bibliothek 2017



Neugrüen Internationaler Kindertag 2017



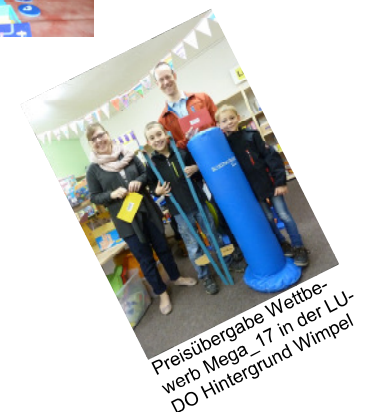
MUKI-Turnen 2017



MEGA - 17



MEGA-17



Preisübergabe Wettbewerb Mega\_17 in der LUDO Hintergrund Wimpel